

PLEKIST KATUSE- JA SEINAKATTETOOTED

Isekandvate terasest, alumiiniumist ja roostevabast terasest plekist valmistatud toodete spetsifikatsioon

Osa 3: Roostevaba teras

Roofing and cladding products from metal sheet

Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet

Part 3: Stainless steel

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 508-3:2021 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles detsembris 2021;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2021. aasta detsembrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 20 „Plaat- ja tükk-katusekattematerjalid“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus.

Standardi on tõlkinud ja eestikeelse kavandi ekspertiisi teinud Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liit, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 20.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 508-3:2021 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.10.2021.

Date of Availability of the European Standard EN 508-3:2021 is 13.10.2021.

See standard on Euroopa standardi EN 508-3:2021 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 508-3:2021. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.060.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega. Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Roofing and cladding products from metal sheet —
Specification for self-supporting products of steel,
aluminium or stainless steel sheet — Part 3: Stainless steel**

Produits de couverture et bardage en tôle métallique -
Spécification pour les produits autoportants en tôle
d'acier, d'aluminium ou d'acier inoxydable - Partie 3 :
Acier inoxydable

Dachdeckungs- und Wandbekleidungselemente aus
Metallblech - Spezifikation für selbsttragende
Dachdeckungsprodukte aus Stahlblech,
Aluminiumblech oder nichtrostende Stahlblech - Teil 3:
Nichtrostender Stahlblech

This European Standard was approved by CEN on 11 July 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

SISUKORD

EUROOPA EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED.....	5
3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA LÜHENDID.....	5
3.1 Üldist.....	5
3.2 Materjalid.....	6
3.3 Profiilide määratlused.....	6
3.4 Geomeetria.....	9
3.5 Sümbolid ja lühendid.....	11
4 NÕUDED.....	11
4.1 Üldist.....	11
4.2 Materjalid.....	12
4.2.1 Klassid.....	12
4.2.2 Keemiline koostis.....	12
4.2.3 Füüsilised omadused.....	12
4.2.4 Roostevaba terase pinnakatted.....	13
4.2.5 Tinapinnakattega roostevaba teras.....	13
4.2.6 Orgaanilise kattega roostevaba teras.....	13
4.3 Tooted.....	13
4.3.1 Mehaaniline vastupidavus.....	13
4.3.2 Mehaanilise vastupidavuse projekteerimine (arvutamine ja katsed).....	14
4.3.3 Mõõtmised.....	14
4.3.4 Profileeritud pleki mõõtmeterantsid.....	15
4.3.5 Ohutus tulekahju korral.....	15
5 KATSEMEETODID.....	15
5.1 Materjali omadused.....	15
5.2 Mehaanilised omadused.....	15
6 TÄHISTAMINE.....	16
7 MARKEERIMINE, SILDISTAMINE JA PAKENDAMINE.....	16
7.1 Markeerimine ja sildistamine.....	16
7.2 Pakendamine ja spetsiaalsed tellimistingimused.....	16
7.3 Transport, ladustamine ja käsitsemine.....	16
Lisa A (teatmelisa) Füüsilised omadused.....	17
Lisa B (normlisa) Mõõtmeterantsid.....	18
Lisa C (teatmelisa) Koondatud koormuse määramise katsemeetodid.....	38
Kirjandus.....	39

EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 508-3:2021) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 128 „Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding“, mille sekretariaati haldab NBN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2022. a aprilliks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2022. a aprilliks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

See dokument asendab standardit EN 508-3:2008.

Võrreldes standardiga EN 508-3:2008 on sisse viidud järgmised tehnilised muudatused:

- dokumendi käsitusala on laiendatud, et see sisaldaks seinakattetooteid;
- lisatud on uusi klasse;
- täpsustatud on kassettprofiilide tolerantse.

Need muudatused ja lisandused esinevad järgmistes peatükkides ja jaotistes: peatükk 1; peatükk 2; jaotised 3.2.3, 4.2.1, 4.2.4, 4.3.5, 4.3.5.2, 4.3.5.3, lisa A ja kirjandus.

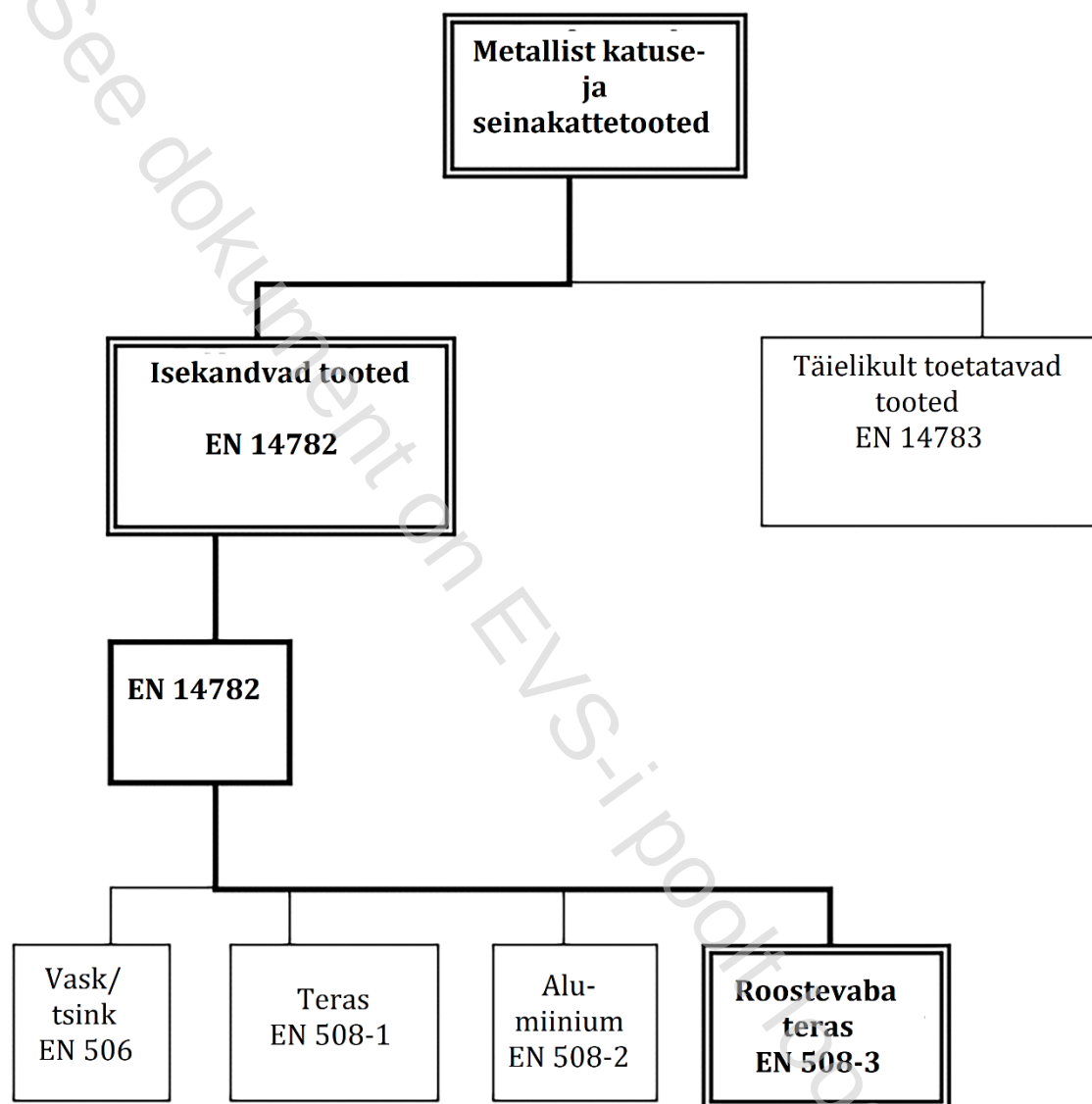
EN 508 „Roofing and cladding products from metal sheet - Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet“ koosneb järgmistest osadest:

- Part 1: Steel;
- Part 2: Aluminium;
- Part 3: Stainless steel.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Põhja-Makedoonia Vabariik, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Serbia, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

Joonis 1 esitab selle dokumendi asukoha CEN-i metallist katuse- ja seinakattetooted käsitlevate standardite süsteemis.



Joonis 1 — Standardite süsteem¹

Selles dokumendis on toote toimivus määratletud arvutuste ja arvukate tüübikatsete tulemusi kasutades.

Nendest toodetest valmistatud katuse- või seinakatte omadused sõltuvad mitte ainult toodete selle dokumendiga määratud omadustest, vaid ka katuse või välisseina kui terviku kujundusest, konstruktsioonist ja toimivusest, arvestades ümbritsevat keskkonda ja kasutustingimusi.

¹ EE MÄRKUS Tänaseks on eesti keeles avaldatud standardid EVS-EN 506:2008, EVS-EN 508-1:2021, EVS-EN 508-2:2019, EVS-EN 14782:2007, EVS-EN 14783:2013.

1 KÄSITLUSALA

See standardi EN 508 osa esitab nõuded katuste ja seinte kattena (fassaadi kattena), vooderduse, kassetiprofiilidena ja katusekiviprofiilidena kasutatavale, mittepidevalt (tükkidena) paigaldatavale isekandvale profileeritud roostevabast terasest plekile, mis on täiendava metall- ja/või orgaanilise pinnakattega või ilma. Samuti kuulub käsituslusalasse soojustusega ja membraaniga kaetud plekk.

See dokument kehtestab üldised omadused, määratlused, klassifikatsiooni ning toodete sildistamise koos nõuetega materjalidele, millest neid tooteid võib valmistada. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, tagamaks toodete vastavuse nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et tooted vastavad nõuetele enne nende tehasest väljastamist. Standard määratleb nõuded toodetele, mida on võimalik kasutada kõigis normaalsetes ekspluatatsioonitingimustes.

See dokument kehtib kõigile mittepidevalt paigaldatavatele isekandvatele väliskasutuse profileeritud katuseplaatidele, seinakatetele, vooderdustele, kassetiprofiilidele ja katusekiviprofiiliga toodetele, välja arvatud katusekiviprofiiliga tooted, mille pind on väiksem kui 1 m² ning mis on toodetud stantsimise teel. Need profileeritud katuseplaadid on kujundatud, takistamaks tuule, vihma ja lume hoonesse sattumist ning edastamaks kõik summaarsed koormused ja harva esinevad hoolduskoormused kandekonstruktsioonile.

See dokument ei hõlma kandekonstruktsiooniks ette nähtud tooteid, st see hõlmab konstruktsiooniklassi III kuuluvaid ehitistes kasutatavaid tooteid (standardi EN 1993-1-3 kohaselt), ei hõlma aga konstruktsiooniklassidesse I ja II kuuluvaid ehitistes kasutatavaid tooteid (standardi EN 1993-1-3 kohaselt), mis on ette nähtud hoone konstruktsiooni üldise või osalise stabiilsuse kindlustamiseks, tagades lõiketugevuse või vastupanu püsivatele staatilistele koormustele (välja arvatud pleki omakaal).

Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruktsiooni, katuse- või seinakatte, vooderduse ja katusekiviprofiilide kujunduse ning ühenduste ja hüdroisolatsiooni teostuse kohta.

2 NORMIVIITED

Allpool nimetatud dokumentidele on tekstis viidatud selliselt, et nende sisu kujutab endast kas osaliselt või terveniisti selle dokumendi nõudeid. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 10088-1. Stainless steels - Part 1: List of stainless steels

EN 10088-4. Stainless steels - Part 4: Technical delivery conditions for sheet/plate and strip of corrosion resisting steels for construction purposes

EN 14782. Self-supporting metal sheet for roofing, external cladding and internal lining - Product specification and requirements

EN ISO 9445-1. Continuously cold-rolled stainless steel - Tolerances on dimensions and form - Part 1: Narrow strip and cut lengths (ISO 9445-1)

EN ISO 9445-2. Continuously cold-rolled stainless steel - Tolerances on dimensions and form - Part 2: Wide strip and plate/sheet (ISO 9445-2)

3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA LÜHENDID

3.1 Üldist

Standardi rakendamisel kasutatakse allpool esitatud termineid ja määratlusi.